

# THE QUARTERLY HARVEST

## BOLETÍN INFORMATIVO DEL PROYECTO PARA TRABAJADORES AGRÍCOLAS

DICIEMBRE 2022, EDICIÓN IX

### EN ESTA EDICIÓN

SALUDOS - 1

BENEFICIOS DEL SEGURO DE  
DESEMPLEO - 1

PROYECTO DE EVALUACIÓN DE  
NECESIDADES - 3

C.A.R.E. CLINIC - 4

CONTÁCTANOS - 5

¡A medida que el 2022 llega a su fin, el AWP desea aprovechar este momento para agradecer a nuestros clientes y socios comunitarios por la oportunidad de trabajar con usted. Estamos agradecidos por usted. Este año interactuamos y hablamos con más de 550 trabajadores agrícolas en Minnesota y Dakota del Norte y brindamos educación sobre sus derechos legales.

Los trabajadores agrícolas impactan nuestras vidas todos los días, ya que son responsables de plantar y cosechar los alimentos que comemos todos los días. Entonces, celebremos su arduo trabajo. ¡Trabajadores agrícolas, los vemos y los apreciamos hoy y todos los días!

Esperamos que el boletín siga siendo una gran herramienta de aprendizaje para usted. Siga leyendo para aprender sobre varios temas.

¡Le deseamos a usted y a su familia las fiestas más felices y un Feliz Año Nuevo!

**Griselt Andrade,**

Abogada Principal del AWP

### BENEFICIOS DEL SEGURO DE DESEMPLEO

¿Te has quedado sin trabajo o tus horas se han reducido considerablemente por causas ajenas a tu voluntad? ¿Está buscando beneficios temporales en efectivo mientras busca nuevas oportunidades de empleo o espera para regresar a su trabajo estacional? En este artículo, aprenderá cómo puede ser elegible para los beneficios del Seguro de Desempleo (UI), cómo solicitarlos y qué hacer si se le niegan los beneficios de UI.

#### ***¿Es elegible para recibir beneficios de UI?***

Cada estado tiene su propio conjunto de pautas de elegibilidad para los beneficios de desempleo, pero generalmente debe cumplir con los siguientes criterios:

- Estar desempleado o tener sus horas reducidas en gran medida por causas ajenas a su voluntad;
- Debe haber ganado suficientes salarios en el año anterior a la solicitud;
- Estar autorizado para trabajar en los Estados Unidos;
- y Ser capaz de trabajar y estar disponible para comenzar el trabajo adecuado sin demora cuando se le ofrezca.

Puede haber requisitos de elegibilidad adicionales dependiendo del estado y puede encontrar información adicional utilizando el [Localizador de servicios del Seguro de Desempleo del Departamento del Trabajo de los Estados Unidos](#).

### ***¿Como de solicitan los beneficios de desempleo?***

Para recibir beneficios de desempleo, debe presentar un reclamo ante la oficina de UI en el estado donde trabajó. Si trabajó en varios estados o trabajó en un estado diferente al que reside, debe comunicarse con la oficina de UI de su estado actual para obtener orientación sobre dónde presentar una solicitud. Puede presentar su solicitud en línea o por teléfono para iniciar un reclamo. Se le pedirá información, como direcciones y fechas de su empleo anterior. Por lo general, toma de dos a tres semanas después de presentar su reclamo para recibir su primer pago de beneficios de UI.

### ***¿Como sigue siendo elegible para los beneficios de desempleo?***

Después de que se apruebe su reclamo, la mayoría de los estados requieren lo siguiente para mantener la elegibilidad semanal:

- Presente reclamos semanales, generalmente por correo o por teléfono.
- Ser capaz de trabajar, estar disponible para trabajar y buscar trabajo activamente cada semana que reclame beneficios.
- Informe cualquier ganancia del trabajo que tuvo durante la(s) semana(s). Los estados tienen diferentes reglas sobre cuánto dinero puede ganar mientras recibe beneficios.

- Algunos estados requieren registro para trabajar con el Servicio Estatal de Empleo, por lo que puede ayudarlo a encontrar empleo.
- Cumplir con cualquier otro requisito de elegibilidad estatal.

### ***¿Cuánto tiempo durarán los beneficios de desempleo?***

En general, los beneficios de desempleo se basan en un porcentaje de sus ingresos durante un período reciente de 52 semanas, hasta una cantidad máxima estatal.

- Los beneficios se pueden pagar por un máximo de 26 semanas en la mayoría de los estados.
- Semanas adicionales de beneficios, llamados Beneficios Extendidos, pueden estar disponibles durante tiempos de alto desempleo.
- Los beneficios están sujetos a impuestos federales sobre la renta y deben ser reportados en su declaración de impuestos federales, o puede optar por que la agencia estatal de Seguro de Desempleo retenga el impuesto.

### ***¿Qué hacer si se le niegan los beneficios de desempleo?***

Si su reclamo no es aprobado y no está de acuerdo con la decisión, puede presentar una apelación. Las instrucciones para presentar una apelación están impresas en todas las determinaciones. Una apelación debe presentarse electrónicamente, por correo o por fax antes de la fecha límite indicada en la determinación. Es muy importante que lea todas las cartas que reciba sobre su reclamo de desempleo.

## PROYECTO DE EVALUACIÓN DE NECESIDADES

Puede obtener una traducción de la oficina de desempleo si es necesario. Debe responder a todas las solicitudes de información a tiempo y con información verdadera y completa. Haga preguntas si no entiende qué hacer.

Después de presentar la apelación, se programará una audiencia con un Juez de la Ley de Desempleo. Las audiencias se llevan a cabo por teléfono. Es importante que participe en la audiencia de apelación. Si usted no participa, el juez puede desestimar la apelación. Su empleador también puede participar en la audiencia de apelación.

Después de la audiencia de apelación y generalmente dentro de 20 días, el juez emitirá una decisión por escrito, ya sea de acuerdo o cambiando la determinación original. La decisión del juez puede ser apelada.

### ***Póngase en Contacto con Nuestra Oficina***

Si se le negaron los beneficios del seguro de desempleo y no está de acuerdo con la decisión, el Proyecto para Trabajadores Agrícolas (AWP) puede ayudarlo a apelar su denegación. Es **extremadamente importante** comunicarse con el AWP al 1-800-652-9733 tan pronto como reciba su determinación de denegación, ya que hay plazos cortos que deben cumplirse.

Los clientes son la razón por la que existen Southern Minnesota Regional Legal Services (SMRLS) y el Proyecto para Trabajadores Agrícolas (AWP). Las interacciones regulares del AWP con los trabajadores agrícolas durante los viajes de divulgación y los casos legales informan al equipo sobre los problemas y necesidades que afectan a la comunidad de los clientes. Una evaluación de necesidades legales es otra herramienta que permite a los proveedores de asistencia legal, como SMRLS, garantizar que nuestras prioridades de casos sean relevantes. La última vez que el AWP realizó una evaluación de este tipo fue en 2006, aunque ese proyecto se centró en los trabajadores migrantes en Minnesota y Dakota del Norte.

Para mejorar la comprensión del AWP sobre las ideas, necesidades y preocupaciones actuales de los trabajadores agrícolas en Minnesota y Dakota del Norte, se realizó una evaluación de necesidades en 2021. Hispanic Advocacy and Community Empowerment through Research (HACER) colaboró con el AWP en este proyecto. Cincuenta y un (51) trabajadores y sus miembros del hogar fueron entrevistados a través de 10 grupos focales virtuales. Además, se distribuyeron encuestas a los trabajadores agrícolas en ambos estados. Ciento treinta y un (131) trabajadores agrícolas respondieron a la encuesta, que preguntó sobre temas como empleo, inmigración, vivienda y conciencia de los derechos legales.

El reporte de la evaluación de las necesidades señala que el empleo y la inmigración son áreas en las que los

trabajadores agrícolas necesitan asistencia legal, aunque se necesita información más detallada sobre esas necesidades. Una comprensión más profunda de los derechos de los trabajadores y el acceso a la vivienda también son de interés para estos trabajadores.

Una encuesta diferente fue completada por individuos de organizaciones que sirven a trabajadores agrícolas en Minnesota y / o Dakota del Norte. Se recibieron cuarenta y ocho (48) respuestas, 15 de quienes prestan servicios directos a los trabajadores agrícolas. La vivienda, la educación, las condiciones de trabajo y la inmigración surgieron como los temas de mayor importancia para los trabajadores agrícolas según los 15 proveedores de servicios directos.

El equipo de AWP ha comenzado a elaborar estrategias específicas para responder a los resultados del reporte y planea realizar una evaluación similar cada cinco a siete años. Las preguntas sobre el reporte de evaluación de necesidades se pueden enviar a [awp@smrls.org](mailto:awp@smrls.org).



## C.A.R.E. CLINIC

C.A.R.E Clinic (por sus siglas- Comunidad, Acceso, Recursos y Educación) es una organización sin fines de lucros diseñada para proveer ayuda médica gratuitamente para personas en el condado de Goodhue y Lake City en Minnesota. La clínica está localizada en 906 College Avenue, Red Wing, MN 55066.

La clínica médica o de salud mental abre sus puertas cada martes de 4 – 8 p.m. por orden de llegada. La registración comienza a las 4 p.m. y cierra a las 6:30 p.m.

Sin embargo, los servicios dentales se ofrecen de lunes a jueves de 8 a.m. a 4 p.m. Para más información, por favor visite el sitio web de la clínica: [www.careclinicrw.com](http://www.careclinicrw.com).

El personal del AWP visita la clínica al menos una vez al mes, el martes, para interactuar con los trabajadores agrícolas que visitan la clínica. El personal distribuye calendarios de derechos legales, información sobre la renovación de tarjetas verdes y está disponible para las evaluaciones iniciales de los clientes.

Adicionalmente, hay otros recursos disponibles si busca ayuda en las áreas de salud, vivienda, servicios legales, necesidades de empleo, comida y beneficios públicos, y presentación de quejas en Dakota del Norte y Minnesota. Para más información sobre otros recursos, por favor visite la última página de nuestro Calendario o la Página de Recursos en nuestro sitio web.

## CONOZCA NUESTRO PERSONAL

Nombre del miembro de personal: Peter Murray  
Abogado del AWP desde junio de 2022



Personal en la foto: Peter Murray

¡Estoy muy contento de haberme unido al Proyecto para Trabajadores Agrícolas este año! Casi de inmediato, salí a la carretera con nuestro equipo enérgico en viajes de divulgación hablando directamente con los trabajadores agrícolas. Siempre me siento humilde y asombrado por la compasión, la resistencia y el arduo trabajo de las personas que conocemos.

Antes del AWP, trabajé para un juez y con la Junta Nacional de Relaciones Laborales en Minneapolis. Fuera del trabajo, me encanta cocinar, estar al aire libre (¡viajes de divulgación incluidos!), y pasar tiempo con mi pareja y nuestro perro, Edgar.



## ACERCA DEL AWP

¿Usted está trabajando o ha trabajado recientemente en la agricultura en Minnesota o Dakota del Norte? ¿Tiene una pregunta o un problema legal tocante a ese trabajo? Si la respuesta es sí, es posible que el AWP pueda ayudarle. Damos ayuda a los trabajadores agrícolas con problemas legales con conexión al trabajo y tenemos un compromiso a mejorar las condiciones de trabajar y vivir a los trabajadores agrícolas en Minnesota y Dakota del Norte.

### ¡PÓNGASE EN CONTACTO CON EL AWP!



Llame: 1-800-652-9733



Llame o mande un texto/WhatsApp:  
507-475-0804 (Minnesota) o  
701-212-2642 (Dakota del Norte)



Correo electrónico: [awp@smrls.org](mailto:awp@smrls.org)



[FB.com/AgWProyecto](https://www.facebook.com/AgWProyecto)



Horas: 8 a.m. - 5 p.m. lunes a viernes;  
noches durante la temporada de  
trabajo del campo; citas por solicitud



Hablamos inglés y español y tenemos  
intérpretes disponibles en otros  
idiomas.